

Говорун Светлана Викторовна

### **СТРАТЕГИИ УЧЕБНОГО АУДИРОВАНИЯ**

В статье рассмотрены стратегии овладения умениями и навыками аудирования, базирующиеся на механизмах восприятия и понимания речи на слух. Анализ результатов опроса студентов о частотности применения стратегий аудирования на различных этапах выполнения задания приводит к выводу о том, что процесс восприятия и понимания звукового сообщения происходит в соответствии с компенсаторной моделью, которая предполагает одновременное использование двух подходов - "сверху-вниз" и "снизу-вверх".

Адрес статьи: [www.gramota.net/materials/2/2015/5-1/15.html](http://www.gramota.net/materials/2/2015/5-1/15.html)

Источник

### **Филологические науки. Вопросы теории и практики**

Тамбов: Грамота, 2015. № 5 (47): в 2-х ч. Ч. I. С. 76-81. ISSN 1997-2911.

Адрес журнала: [www.gramota.net/editions/2.html](http://www.gramota.net/editions/2.html)

Содержание данного номера журнала: [www.gramota.net/materials/2/2015/5-1/](http://www.gramota.net/materials/2/2015/5-1/)

### **© Издательство "Грамота"**

Информация о возможности публикации статей в журнале размещена на Интернет сайте издательства: [www.gramota.net](http://www.gramota.net)

Вопросы, связанные с публикациями научных материалов, редакция просит направлять на адрес: [phil@gramota.net](mailto:phil@gramota.net)

УДК 372.881.111.1

**Педагогические науки**

*В статье рассмотрены стратегии овладения умениями и навыками аудирования, базирующиеся на механизмах восприятия и понимания речи на слух. Анализ результатов опроса студентов о частотности применения стратегий аудирования на различных этапах выполнения задания приводит к выводу о том, что процесс восприятия и понимания звукового сообщения происходит в соответствии с компенсаторной моделью, которая предполагает одновременное использование двух подходов – «сверху-вниз» и «снизу-вверх».*

*Ключевые слова и фразы:* учебное аудирование; стратегии аудирования; механизмы восприятия речи; память; внимание; модели восприятия; когнитивный стиль.

**Говорун Светлана Викторовна**

*Санкт-Петербургский государственный университет  
svetlanagovorun@yandex.ru*

**СТРАТЕГИИ УЧЕБНОГО АУДИРОВАНИЯ<sup>®</sup>**

Значение аудирования как вида речевой деятельности все более возрастает в связи с интеграцией России в международное образовательное пространство и растущей возможностью обучаться в зарубежных вузах, поскольку в процессе обучения на семинарских занятиях и лекциях, участия в конференциях, круглых столах студенты получают значительную долю информации по слуховому каналу. Студенты-востоковеды Санкт-Петербургского государственного университета стажировались в вузах стран Азии и Африки, где обучение ведется не только на китайском, японском, арабском, но и на английском языке как языке международного общения. Для того чтобы получать необходимые знания и информацию в достаточном объеме, студенты должны владеть как умениями, так и стратегиями аудирования. При этом влияние языка, изучаемого в качестве первого иностранного, также имеет место. Овладение стратегиями аудирования поможет учащемуся самостоятельно контролировать процесс применения сформированных аудитивных умений и навыков.

Под стратегиями по овладению иностранным языком понимается набор приемов и действий, применяемый учащимся для понимания, запоминания и усвоения учебного материала [5]. Традиционно стратегии овладения языком подразделяются на прямые, к которым относятся когнитивные и компенсационные стратегии, и косвенные, в частности, метакогнитивные стратегии [1, с. 295]. Представляется важным рассмотреть метакогнитивные и когнитивные стратегии овладения умениями и навыками аудирования во взаимосвязи со стратегиями, способствующими успешному функционированию механизмов восприятия и понимания речи на слух.

Аудирование является сложным многоуровневым видом речевой деятельности. Как справедливо утверждает А. Р. Лурия, процесс декодирования поступающей речевой информации начинается с восприятия внешней, развернутой речи, затем переходит в понимание общего значения высказывания, а далее – в понимание подтекста этого высказывания [3, с. 227].

Процесс восприятия и понимания речи на слух обеспечивается работой таких механизмов, как внимание, память, вероятностное прогнозирование и осмысление. Память как механизм восприятия речи для многих слушающих играет ключевую роль. Кратковременная и долговременная память соотносятся с активной и пассивной информацией соответственно. Запоминание фактов, деталей и общей организации текста – сложный мыслительный процесс, поскольку активизация памяти ограничена во времени. Кратковременная память обеспечивает удержание поступающей информации на всех этапах процесса восприятия звукового сообщения, вплоть до ее обработки и поступления части информации в долговременную память. Содержимое кратковременной памяти всегда находится в процессе непрерывного обновления и переработки, так как мы постоянно воспринимаем новую информацию и, соответственно, «забываем» старую.

Когда поступает слишком большой объем новой информации, мы вынуждены выбирать приоритетную, т.е. мы должны освобождать нашу кратковременную память от любой другой информации, например, каких-либо второстепенных деталей. В данном случае при прослушивании аудиотекста применима стратегия концентрации внимания на его основной идее и ключевых словах, а не на каждом слове. Объем кратковременной памяти зависит от индивидуальных особенностей и способностей слушающего и весьма ограничен.

Функция долговременной памяти заключается в сохранении слухоартикуляционных образов слов, словосочетаний и синтаксических конструкций, правил и средств их соединения. Эти знания, хранящиеся в долговременной памяти, обеспечивают понимание фразовой структуры и коммуникативного типа предложения в процессе восприятия речи на слух.

В процессе восприятия речи на слух активизация механизма долговременной памяти и извлечение образов и представлений занимает некоторый период времени, который необходим для сортировки основных элементов входящего сигнала в кратковременной памяти. Поступление новой информации в долговременную память также имеет свои ограничения. Наша способность воспринимать новые факты, идеи и эмоциональные ощущения в долговременной памяти зависит от того, вписываются ли они в наши представления, а также от стремления и желания запомнить поступающую информацию.

Содержимое долговременной памяти, т.е. хранящаяся в ней информация, во многом определяется фоновыми знаниями и личным опытом. Для успешного восприятия и понимания речи на слух важно уметь воспользоваться накопленными знаниями. Этап передачи прослушанной информации в долговременную память не менее важен. На данном этапе умение выделять главное от второстепенного является определяющим для достижения положительного результата, т.е. понимания звукового сообщения. Умение забывать несущественную информацию или точную формулировку высказывания также необходимо, поскольку стремление удержать в памяти каждое идентифицированное слово иногда может привести к отрицательным результатам. Если слушающий и способен понять каждое слово, как правило, он не сможет одновременно удерживать в памяти точную формулировку предыдущего звукового сигнала и воспринимать последующий звуковой сигнал. В этом случае желательно не заострять внимание на незнакомых словах, чтобы «успевать» за речью говорящего и не терять нить изложения.

Высокая степень концентрации внимания также содействует успешности восприятия и понимания поступающей звуковой информации. С точки зрения процесса восприятия устной речи на слух внимание – это начало вовлеченности в непосредственный процесс восприятия и понимания. В фиксированный момент времени слушающий способен сохранять высокий уровень концентрации внимания только в поле одного источника звуковой информации. Всякий раз, когда поступают разнообразные звуковые потоки информации, задействуется механизм удерживания внимания на выборочном объекте, и слушающий принимает решение о выборе приоритетного потока звуковой информации, на котором концентрируется внимание. Сложно, а иногда и невозможно удерживать в поле внимания несколько объектов одновременно в связи с ограниченностью объема внимания. Во время прослушивания необходимо уметь контролировать уровень концентрации внимания и выделять приоритетную информацию.

М. Рост полагает, что внимание может рассматриваться как три отдельные, но взаимосвязанные составляющие: готовность к восприятию, ориентация, прием сигналов. Готовность подразумевает общую готовность воспринимать поступающие сигналы. Ориентация относится к определенному регулированию механизма внимания. Прием сигналов является когнитивным процессом восприятия сенсорных стимулов [6, р. 21].

Механизм внимания, как правило, управляем, однако смещение направления концентрации внимания и переключение на другой объект не всегда происходит по усмотрению слушающего. Например, если во время прослушивания аудиотекста неожиданно возникает посторонний шум, слушающий подсознательно переключается на данный звуковой поток информации, который является приоритетным в определенный момент времени.

В процессе обучения восприятию иноязычной речи на слух необходимо учитывать особенности работы механизма внимания. Дж. Филд выдвигает идею о том, что существует взаимосвязь между уровнем концентрации внимания слушающего и видами аудирования, обусловленными определенными целями. Например, аудирование с целью понимания основного содержания звукового сообщения требует низкой степени концентрации внимания слушающего, тогда как для аудирования с целью точного воспроизведения информации необходим очень высокий уровень концентрации внимания слушающего [4, р. 65-66].

Ведущим механизмом восприятия и понимания речи на слух является осмысление. В широком смысле осмысление – это смысловое восприятие речи в целом. Под осмыслением в более узком смысле слова понимается процесс установления смысловых связей и отношений между элементами воспринимаемого речевого сообщения, на основе которого происходит установление отношений между предметами и явлениями действительности, запечатленными в сообщении. Механизм осмысления соотносится с аналитико-синтетическим этапом аудирования. На этом уровне происходит обработка поступающего звукового сообщения. В результате осмысления происходит идентификация слов и их значений, а также установление связей и отношений между словами предложения, между воспринимаемым предложением и предыдущей частью текста.

Прогностические стратегии аудирования во многом опираются на функционирование механизма вероятностного прогнозирования, которое, как считает И. А. Зимняя, подразделяется на два этапа: а) выдвижение смысловых гипотез; б) соотнесение выдвинутой гипотезы с реально действующим стимулом [2, с. 234-235]. Слушающий выбирает соответствующую гипотезу, основываясь на наблюдении за ходом событий, изложенных в звуковом сообщении, на личном речевом опыте, на ситуации общения и (или) контексте. Соответственно, для успешного восприятия и понимания аудиотекста применимы такие стратегии, как определение значения незнакомого слова исходя из контекста или на основе словообразовательных элементов, а также использование личного опыта и фоновых знаний.

В процессе выполнения задания по аудированию учащиеся пользуются соответствующими стратегиями, которые в основном определяются когнитивным стилем восприятия информации, уровнем владения языком и типом задания. Так, кинестетики предпочитают стратегии, подразумевающие фиксацию звукового материала в письменном виде – выписывание ключевых слов, составление списков, тогда как визуалы пытаются мысленно представить события, происходящие в тексте, или услышанную информацию в виде диаграммы.

Уровень владения языком также влияет на выбор стратегий. Чем выше уровень владения языком, тем выше степень вероятности того, что слушающий выберет стратегии в соответствии с моделью восприятия «сверху-вниз». В данной модели предполагается, что слушающий опирается на фоновые знания и информацию, которая не передается в звуковом сообщении, и использует слышимые звуки для его декодирования и интерпретации. Для того чтобы понять сообщение, слушающий прибегает к помощи контекста и речевой ситуации общения [6, р. 107-115]. В процессе восприятия и понимания информации слушающий использует знания о структуре дискурса, речевые образцы, фоновые знания, хранимые в памяти.

Таблица 1.

**Варианты ответов участников анкетирования, изучающих  
различные восточные языки, на вопрос о частотности применения стратегии**

№	Стратегии	Первый изучаемый студентами иностранный язык															
		Китайский (12 студентов)					Японский (10 студентов)					Арабский (6 студентов)					Всего 28
		0	1	2	3	Итого в баллах	0	1	2	3	Итого в баллах	0	1	2	3	Итого в баллах	Итого в баллах
<b>Перед выполнением задания</b>																	
1	внимательно читаю задание к аудиотексту и выбираю стратегию в соответствии с заданием	-	2	2	8	30	-	1	5	4	23	-	1	1	4	15	68
2	обращаю внимание на основные детали в задании	-	2	5	5	27	-	1	1	8	25	-	-	4	2	14	66
3	если возникает необходимость, задаю уточняющие вопросы преподавателю	1	6	4	1	17	2	7	-	1	10	1	4	1	-	6	33
4	прогнозирую содержание аудиотекста, опираясь на информацию, предваряющую текст (заголовок, вопросы к тексту, список слов, формулировку заданий)	-	-	6	6	30	1	6	2	1	13	2	2	1	1	7	50
5	при наличии визуальной опоры на печатный текст (например, краткое изложение текста с пропусками) прогнозирую возможные варианты ответа	-	3	4	5	26	1	3	3	3	18	1	1	2	2	11	55
6	настраиваюсь на успешное выполнение задания	6	3	1	2	11	3	4	3	-	10	2	1	1	2	9	30
<b>Во время выполнения задания</b>																	
7	стараюсь распознать каждое слово в аудиотексте	1	4	2	5	23	3	2	4	1	13	-	2	4	-	10	46
8	концентрирую внимание на основной идее аудиотекста и ключевых словах, а не на каждом слове	-	6	1	5	23	1	-	2	7	25	-	-	3	3	15	63
9	восполняю пробелы информации, опираясь на слова и фразы, которые понимаю	-	1	5	6	28	-	1	3	6	25	-	-	1	5	17	70
10	догадываюсь о значении незнакомых слов исходя из контекста (определенной ситуации, взаимоотношения между говорящими)	-	-	5	7	31	-	-	3	7	27	-	1	1	4	15	73
11	догадываюсь о значении незнакомых слов по словообразовательным элементам		5	5	2	21	2	5	3	-	11	-	2	2	2	12	44
12	догадываюсь о значении незнакомых слов по признакам интернациональных слов	2	6	2	2	16	3	6	1	-	8	1	1	1	3	12	36
13	при наличии зрительной опоры (видео) догадываюсь о значении незнакомых слов, основываясь на паралингвистических явлениях (мимике, жестах)	2	5	2	3	18	2	1	5	2	17	1	4	-	1	7	42
14	обращаю внимание на ударные слова и изменение интонационного рисунка	1	3	3	5	24	3	3	3	1	12	2	-	3	1	9	45
15	обращаю внимание на высоту и громкость голоса говорящего	4	6	1	1	11	4	3	3	-	9	2	3	-	1	6	26
16	стараюсь распознать грамматические конструкции (времена, залог и др.)	1	3	4	4	23	-	4	2	4	25	-	5	-	1	8	56

17	не заостряю внимание на тех словах, которые не понимаю, чтобы «успевать» за речью говорящего и не терять нить изложения	-	2	4	6	28	-	1	6	3	22		2	3	1	11	61
18	использую фоновые знания для выполнения задания	-	6	3	3	21	2	2	1	5	19	2	2	-	2	8	48
19	использую свой личный опыт для выполнения задания	3	4	-	5	19	2	3	4	1	14	4	-	1	1	5	38
20	мысленно представляю события, описанные в аудиотексте	2	4	3	3	19	-	2	4	4	22	2	1	1	2	9	50
21	перевожу услышанную информацию на родной язык с целью понять речь говорящего	2	7	2	1	14	4	5	1	-	7	6	-	-	-	0	21
22	провожу аналогии с родным языком с целью понять речь говорящего	2	5	4	1	16	4	4	2	-	8	4	2	-	-	2	26
23	выписываю ключевые слова и выражения во время прослушивания	1	6	3	2	18	5	2	1	2	10	1	1	2	2	11	39
24	кратко записываю информацию, изложенную в аудиотексте	2	6	3	1	15	5	3	1	1	8	3	3	-	-	3	26
25	в первую очередь стараюсь понять основную мысль аудиотекста, а затем детальную информацию	-	1	4	7	30	-	1	4	5	24	-	2	1	3	13	67
26	мысленно или вслух проговариваю слова и фразы	3	5	3	1	14	6	4	-	-	4	5	-	1	-	1	19
27	контролирую уровень концентрации внимания. Если я отвлекаюсь, то стараюсь вновь сосредоточиться на прослушивании текста	-	2	-	10	32	1	1	3	5	22	-	-	1	5	17	71
28	предпочитаю закрывать глаза при прослушивании аудиотекста	6	3	3	-	9	6	2	-	2	8	4	1	-	1	4	21
29	предпочитаю слушать аудиотекст через наушники	3	2	4	3	19	3	4	3	-	10	3	2	1	-	4	33
30	для успешного понимания аудиотекста мне достаточно одного прослушивания	3	9	-	1	12	3	4	3	-	10	1	3	1	1	8	30
31	опираюсь на любые источники информации: словари, диаграммы, записи, помощь других учащихся с целью понять аудиотекст	1	4	2	5	25	1	6	1	2	14	1	1	4	-	9	48
32	записываю слова, группируя их по определенному признаку	6	5	1	-	7	8	2	-	-	2	3	3	-	-	3	12
33	фиксирую информацию, изложенную в аудиотексте, в виде диаграммы	9	3	-	-	3	9	1	-	-	1	3	3	-	-	3	7
34	использую знакомые слова и выражения для перефразирования идей, изложенных в аудиотексте	1	7	4	-	15	3	2	3	2	14	3	-	2	1	7	36
<b>После выполнения задания</b>																	
35	выявляю проблемы, препятствующие успешному выполнению задания (вызванные сложностью выполнения задания, темпом речи говорящего, акцентом и др.)	-	5	1	6	25	1	5	1	3	16	1	1	4	-	9	50
36	обращаюсь к преподавателю с просьбой дать возможность прослушать аудиотекст повторно с целью уточнения услышанной информации	3	7	1	1	12	2	3	5	-	13	1	3	-	2	9	34
37	обращаюсь к преподавателю с просьбой разъяснить содержание фрагментов аудиотекста, которые вызвали затруднения	1	5	4	2	19	3	1	3	3	16	1	1	4	-	9	44
38	уточняю значения незнакомых слов и фиксирую их с целью дальнейшей активизации в речи	-	-	7	5	29	-	2	3	5	23	-	1	3	2	13	65
39	если есть возможность, сверяю свои ответы с «ключами»	-	3	1	8	29	-	1	4	5	24	1	-	-	5	15	68
40	обсуждаю ответы к заданию с другими студентами	-	4	6	2	22	4	1	4	1	12	2	1	3	-	7	41

\* никогда – 0 баллов; иногда – 1 балл; часто – 2 балла; всегда – 3 балла.

Учащиеся с более низким уровнем владения языком в большей степени опираются на модель восприятия «снизу-вверх». В данной модели процесс восприятия информации на слух понимается как декодирование входящего звукового сообщения, что подразумевает распознавание слов, языковых структур, содержащихся в сообщении. Процесс декодирования происходит последовательно, от минимальных значимых единиц (фонем) до законченных текстов. Согласно модели «снизу-вверх» процесс восприятия начинается с распознавания фонем, которые затем объединяются в слова, те, в свою очередь, составляют фразы и предложения. В конечном итоге предложения выстраиваются в определенной логической последовательности и образуют законченный текст. В соответствии с моделью «снизу-вверх» слушающий, как правило, выбирает стратегии, направленные на поэлементное восприятие и понимание звукового текста, такие как стремление распознать каждое слово в аудиотексте или идентифицировать грамматические конструкции.

Следует подчеркнуть, что выбор стратегии осуществляется учащимся самостоятельно. Задача преподавателя – предложить возможные варианты стратегий на различных этапах выполнения задания по аудированию.

Ниже представлена таблица с данными результата опроса студентов о частотности применения определенной стратегии аудирования. В анкетировании приняли участие студенты II курса Восточного факультета Санкт-Петербургского государственного университета, изучающие различные восточные языки как первый иностранный язык, а также английский язык как второй иностранный. Группа участников анкетирования состоит из 28 студентов, из них 12 изучают китайский язык, 10 – японский и 6 – арабский. Каждому уровню частотности применения стратегии («никогда», «иногда», «часто» и «всегда») было присвоено соответствующее количество баллов (0, 1, 2, 3).

Данные Таблицы 1 показывают, что наиболее частотными стратегиями аудирования, выбираемыми студентами, изучающими китайский язык, являются стратегии, связанные с функционированием механизма памяти, а также прогностические стратегии (25-36 баллов). В процессе восприятия и понимания речи на слух студенты, изучающие китайский язык, используют подход «сверху-вниз», догадываясь о значении незнакомых слов исходя из контекста (31 балл) и восполняя пробелы информации, опираясь на знакомые слова и фразы (28 баллов). Также часто применяется стратегия концентрации внимания на ударных словах и изменении интонационного рисунка (24 балла), что характерно для студентов, изучающих тоновый язык. В меньшей степени используются стратегии, основанные на фиксации звучащей информации, типичные для кинестетического когнитивного стиля восприятия, такие как запись ключевых слов и выражений (18 баллов) и краткая запись информации, изложенной в аудиотексте (15 баллов). Стратегия фиксации звуковой информации в виде диаграммы используется в редких случаях (3 балла).

Студенты, изучающие японский язык, также часто применяют стратегии, основанные на подходе «сверху-вниз», с опорой на контекст и фоновые знания (25-27 баллов). С другой стороны, следует отметить низкую частотность использования стратегии определения значения незнакомых слов по признакам интернациональных слов (8 баллов).

Наряду со стратегиями, характерными для подхода «сверху-вниз», студенты, изучающие японский язык, применяют подход «снизу-вверх», стараясь распознать определенные грамматические конструкции (25 баллов). Такие стратегии, как фиксация информации в виде диаграммы (1 балл) и запись слов, группируя их по определенному признаку (2 балла), практически не используются.

Восполнение пробелов информации с опорой на знакомые слова и фразы является наиболее частотной среди группы студентов, изучающих арабский язык (17 баллов). Следует отметить, что студенты широко используют стратегии, связанные с функционированием механизмов вероятностного прогнозирования и осмысления, догадываясь о значении незнакомых слов исходя из контекста (15 баллов), по словообразовательным элементам (12 баллов), по интернациональным признакам (12 баллов). Студенты, изучающие арабский язык, довольно часто выписывают ключевые слова и выражения во время прослушивания (11 баллов), концентрируя внимание на основной идее аудиотекста и ключевых словах, а не на каждом слове (15 баллов). Стратегия внутреннего проговаривания слова используется в редких случаях (1 балл).

Результаты анкетирования о частотности использования стратегий аудирования, представленные в Таблице 1, показывают, что студенты применяют стратегии на всех этапах выполнения задания. Перед началом аудирования студенты в основном внимательно читают задание к аудиотексту и выбирают соответствующую стратегию (68 баллов). Во время выполнения задания ключевой стратегией является определение значения незнакомых слов исходя из контекста (73 балла) и восполнение пробелов информации с опорой на знакомые слова и фразы (70 баллов). В первую очередь, студенты стараются понять основную мысль аудиотекста, а затем детальную информацию (67 баллов). На основании высокой частотности выбора стратегий с опорой на контекст и фоновые знания можно сделать вывод о том, что в процессе восприятия и понимания звуковой информации студенты, как правило, используют подход «сверху-вниз». Контроль уровня концентрации внимания во время прослушивания также важен (71 балл), при этом студенты не заостряют внимание на тех словах, которые не понимают, чтобы «успевать» за речью говорящего и не терять нить изложения (61 балл).

В меньшей степени используются стратегии с опорой на родной язык – перевод услышанной информации на родной язык (21 балл) и сопоставление с родным языком с целью понять речь говорящего (26 баллов). Фиксация информации, изложенной в аудиотексте, в виде диаграммы практически не используется (7 баллов). После выполнения задания большинство студентов уточняют значения незнакомых слов и фиксируют их с целью дальнейшей активизации в речи (65 баллов).

Таким образом, в процессе восприятия и понимания аудиотекста студенты в равной степени используют как подход «сверху-вниз» с опорой на контекст, так и подход «снизу-вверх», стремясь распознать каждое слово с целью понимания сообщения в целом.

Необходимо заметить, что результаты представленного пилотного исследования позволяют выявить предположительную тенденцию использования той или иной стратегии аудирования.

Итак, выбор стратегии аудирования в основном определяется когнитивным стилем восприятия слушающего и типом задания. Для восприятия и понимания аудиотекста слушающий опирается как на фоновые знания, личный опыт, так и на знание языкового материала, акцентно-ритмических и интонационных моделей. Процесс восприятия и понимания звукового сообщения происходит в соответствии с компенсаторной моделью, которая предполагает одновременное использование двух подходов – «сверху-вниз» и «снизу-вверх» [Ibidem, p. 111].

Кроме того, выбор стратегии аудирования при освоении второго иностранного языка в некоторой степени может определяться навыками, полученными в процессе изучения первого иностранного языка.

В процессе обучения аудированию необходимо формировать не только аудитивные умения и навыки, но и стратегии аудирования, поскольку активное и осознанное использование комплекса стратегий на всех этапах выполнения задания во многом обуславливает успешность выполнения задания.

#### Список литературы

1. **Азимов Э. Г., Щукин А. Н.** Новый словарь методических терминов и понятий (теория и практика обучения языкам). М.: Икар, 2009. 448 с.
2. **Зимняя И. А.** Лингвopsихология речевой деятельности. М.: Изд-во МПСИ; Воронеж: Модэк, 2001. 428 с.
3. **Лурия А. Р.** Язык и сознание. М.: Изд-во Моск. ун-та, 1998. 336 с.
4. **Field J.** Listening in the Language Classroom. Cambridge: Cambridge University Press, 2008. 366 p.
5. **Pavlovskaya I. Y.** Language Teaching Methodology: Modern History of Teaching Methods (a course of lectures). St. Petersburg, 1999. 140 p.
6. **Rost M.** Teaching and Researching Listening. 2<sup>nd</sup> ed. Harlow, Essex: Longman, 2011. 407 p.

#### STRATEGIES OF EDUCATIONAL LISTENING

**Govorun Svetlana Viktorovna**  
Saint Petersburg State University  
svetlanagovorun@yandex.ru

The article examines the strategies to acquire listening skills and abilities based on the mechanisms of aural reception. Analysis of the results of interviewing students on the frequency of use of listening strategies at the different stages of a job leads to the conclusion that the process of perception and understanding of a sound message occurs in accordance with the compensatory model which presupposes simultaneous use of the two approaches – “downward” and “upward”.

*Key words and phrases:* educational listening; strategies of listening; mechanisms for speech perception; memory; attention; models of perception; cognitive style.

УДК 811.111:81:622.691.4

#### Филологические науки

*В статье рассматривается процесс терминологической антонимии, сущность которой состоит в том, чтобы определить наличие противоположности понятий в специальной области знания – терминологии нефтегазового дела. Противоположение понятий рассматривается как звено терминологической системы, призванное определить ее логические возможности. В статье дается лексический анализ терминов нефтегазовой отрасли с представлением примеров выделенных по семантическим классам антонимов, определяют основания противопоставления понятий.*

*Ключевые слова и фразы:* антонимия; антонимическая пара; контекстный антоним; терминология; нефтегазовое дело.

**Горохова Наталья Вячеславовна**, к. филол. н.  
Российский государственный университет нефти и газа имени И. М. Губкина  
n.gorokhova@nxt.ru

#### АНТОНИМИЯ В АНГЛОЯЗЫЧНОЙ ТЕРМИНОЛОГИИ НЕФТЕГАЗОВОГО ДЕЛА<sup>©</sup>

Выявлению и определению противоположных смыслов в языке специалиста любой сферы деятельности способствуют антонимы, играющие важную роль в структурировании понятий, установлении их места в системе координат определенной области знаний.